우리말 어휘의 시간을 읽다

나가다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

일정한 지역이나 공간의 범위와 관련하여 그 안에서 밖으로 이동하다.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
22개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 60자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '나가다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 일정한 지역이나 공간의 범위와 관련하여 그 안에서 밖으로 이동하다.

나가다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

나가다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
나가다 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	●→	●→	●→	●→	●→	●→
나가- 문헌 수록 표기시기 미상 기록도 있음	●→	●→	●→	●→	●→	●→
나아가- 문헌 수록 표기	●→	—	—	—	—	—

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 1종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 나가다
  15세기16세기17세기18세기19세기20세기미상현재

원자료의 전체 표기 목록 2종

나가-, 나아가-

나가다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘나가다’는 15세기부터 나타나 현재까지 이어진다.

말의 구성과 어원

‘나가-’는 밖으로 나가다를 뜻하는 동사 어간 ‘나-’와 이동하다를 뜻하는 동사 어간 ‘가-’가 결합한 것이다. 15세기에 나타나는 ‘나아가-’는 어간 ‘나-’와 연결 어미 ‘-아’가 결합한 ‘나아’에 어간 ‘가-’가 결합한 것이다.

문헌 속의 나가다

전체 용례 22개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 나가-, 나아가- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
나가-, 나아가-

출처 1447 석보상절 3:16ㄴ

용례 01

문헌 용례

太子ㅣ 東門 밧긔 나가시니 淨居天이 늘근 사ᄅᆞ미 ᄃᆞ외야 막다히 딥고 가거늘.

현대어 풀이

태자가 동문 밖에 나가시니 정거천이 늙은 사람이 되어 막대 짚고 가거늘.

출처 1447 월인천강지곡 상:16ㄴ

용례 02

문헌 용례

아바닚긔 말 ᄉᆞᆯ바 네 願을 請ᄒᆞ샤 지블 나아가려 터시니.

현대어 풀이

아버님께 말씀을 드려 네 원을 청하시어 집을 나가려 하시더니.

출처 1459 월인석보 7:7ㄴ-8ㄱ

용례 03

문헌 용례

難陀ㅣ 부텻긔 절ᄒᆞᅀᆞᆸ고 부텻 바리ᄅᆞᆯ 가져 지븨 드러 밥 다마 나가 부텻긔 받ᄌᆞ바ᄂᆞᆯ.

현대어 풀이

난타가 부처님께 절하고 부처님의 바리를 가지고 집에 들어가 밥을 담아 나가 부처님께 바치거늘.

출처 1459 월인석보 11:6ㄱ

용례 04

문헌 용례

사ᄋᆞ리 디나ᄃᆡ ᄇᆞ리고 나가디 몯ᄒᆞ야.

현대어 풀이

사흘이 지나되 버리고 나가지 못하여.

16세기 나가- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

나가-

출처 1514 속삼강행실도 열녀도:14ㄱ

용례 05

문헌 용례

아ᄎᆞᆷ 나죄로 祭ᄒᆞ며 나가며 드러올 제 의식 告ᄒᆞ며.

현대어 풀이

아침 저녁으로 제하며 나가며 들어올 때에 의식 고하며.

대응 원문

朝夕上食 出入必告.

출처 1518 번역소학 9:76ㄴ

용례 06

문헌 용례

椿이 ᄆᆡ양 갓가이 나가 혹 히 기우도록 오디 아니ᄒᆞ엿거든.

현대어 풀이

춘이 매양 가까이 나가 혹 해가 기울도록 오지 아니하였거든.

대응 원문

椿이 每近出ᄒᆞ야 或日斜不至어든.

출처 16세기 후반 순천김씨묘출토언간 36

용례 07

문헌 용례

다엿 ᄃᆞᆯ 기ᄃᆞ려 들러 나가고.

현대어 풀이

대여섯 달 기다려 들러 나가고.

17세기 나가- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

나가-

출처 1617 동국신속삼강행실도 신속열녀도 3:21ㄴ

용례 08

문헌 용례

그 지아비 일로써 쟝ᄎᆞᆺ 뇽봉뎌릐 갈ᄉᆡ 쇼ᄅᆞᆯ ᄐᆞ고 나가더니.

현대어 풀이

그 지아비가 일로 장차 용봉절에 갈 때 소를 타고 나가더니.

대응 원문

其夫以事將往龍鳳寺騎牛出去.

출처 1632 가례언해 1:23ㄱ

용례 09

문헌 용례

멀리 나가 열ᄒᆞᆯ을 디낼 以上이어든 再拜ᄒᆞ고 焚香ᄒᆞ고 告ᄒᆞ야 ᄀᆞᆯ오ᄃᆡ.

현대어 풀이

멀리 나가 열흘을 지낼 이상이거든 재배하고 분향하고 고하여 가로되.

출처 17세기 전반 진주하씨묘출토언간 129

용례 10

문헌 용례

내 ᄆᆞᅀᆞᆷ의ᄂᆞᆫ 즉시 밧ᄭᅳ로 나가 긔별이나 아라 오고져 ᄒᆞ오ᄃᆡ.

현대어 풀이

내 마음에는 즉시 밖으로 나가 기별이나 알아 오고자 하되.

18세기 나가- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

나가-

출처 1736 여사서언해 4:48ㄱ

용례 11

문헌 용례

齊 사ᄅᆞᆷ이 ᄒᆞᆫ妻 ᄒᆞᆫ妾을 두니 이셔 ᄆᆡ양 나가면 반ᄃᆞ시 醉飽ᄒᆞ고 도라오거ᄂᆞᆯ.

현대어 풀이

제나라 사람이 일처 일첩을 둔 사람이 있어 매양 나가면 반드시 취포하고 돌아오거늘.

출처 1760 무목왕정충록 8:26ㄴ

용례 12

문헌 용례

적병이 후면의 블 니러남을 보고 대경ᄒᆞ여 골 어귀로 주겨 나가더니.

현대어 풀이

적병이 후면에 불 일어남을 보고 대경하여 고을 어귀로 죽여 나가더니.

출처 1774 삼역총해신석 1:6ㄱ

용례 13

문헌 용례

呂布ㅣ 오래 보고 나가셔 온가지로 싱각호되 분명치 아니니.

현대어 풀이

여포가 오래 보고 나가서 온갖 종류로 생각하되 분명하지 아니하니.

19세기 나가- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
나가-

출처 1848 토생전 단:6ㄴ

용례 14

문헌 용례

쳥컨ᄃᆡ ᄌᆞ라와 ᄒᆞᆫ가지로 인간의 나가 간을 가져오리이다 ᄒᆞ니.

현대어 풀이

청하건대 자라와 함께 인간 세상에 나가 간을 가져오리다 하니.

출처 1856 서유기 경판31장본 상:8ㄴ

용례 15

문헌 용례

귀 속으로 쇠막ᄃᆡ를 ᄂᆡ여 들고 쒸여 ᄇᆞ로 남쳔문으로 나가니라.

현대어 풀이

귀 속으로 쇠막대를 내어 들고 뛰어 바로 남천문으로 나가니라.

출처 1883년경 이언언해 3:15ㄱ

용례 16

문헌 용례

사ᄅᆞᆷ을 사 가지고 외양으로 나가ᄂᆞᆫ 거ᄉᆞᆫ 더옥 금ᄒᆞᄂᆞᆫ 젼례에 계관ᄒᆞᆫ지라.

현대어 풀이

사람을 사 가지고 외양으로 나가는 것은 더욱 금하는 전례와 관계가 있는지라.

대응 원문

而販人出洋尤干例禁.

20세기 나가- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
나가-

출처 1912 구의산 ? :53

용례 17

문헌 용례

집안 일이 그동안 엇지 되얏ᄂᆞᆫ지 깃분 ᄆᆞᄋᆞᆷ은 간 곳 업고 한갓 슯흔 눈물이 압흘 가리오며 탄식이 졀로 나가더라.

현대어 풀이

집안 일이 그동안 어찌 되었는지 기쁜 마음은 간 곳 없고 한갓 슬픈 눈물이 앞을 가리우며 탄식이 절로 나가더라.

출처 1908 금수회의록 14

용례 18

문헌 용례

져녁이 되면 반다시 닉 집으로 도라가되 나가고 도라올 씨에 일뎡ᄒᆞᆫ 시간을 어긔지 안컨만는.

현대어 풀이

저녁이 되면 반드시 내 집으로 돌아가되 나가고 돌아올 때에 일정한 시간을 어기지 않건마는.

출처 1912 재봉춘 ?:110

용례 19

문헌 용례

지금ᄭᅡ지 아모 일도 업는 것만 다힝ᄒᆞᆫ데 오날 ᄯᅩ 나가는 것은 ᄃᆡ단히 겁이 나지마는.

현대어 풀이

지금까지 아무 일도 없는 것만 다행한데 오늘 또 나가는 것은 대단히 겁이 나지만.

미상 나가- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
나가-

출처 미상 삼국지 경판26장본 2:6ㄱ-6ㄴ

용례 20

문헌 용례

공명이 조운으로 ᄒᆞ여곰 슈긔를 거ᄂᆞ려 나가 마즐ᄉᆡ.

현대어 풀이

공명이 조운으로 하여금 수기를 거느려 나가 맞을새.

출처 미상 신약전서 32ㄴ

용례 21

문헌 용례

오직 롯이 소돔에셔 나가던 날에 하ᄂᆞᆯ노브터 불과 류황이 비 오듯 ᄒᆞ야 멸ᄒᆞ엿시니.

현대어 풀이

오직 롯이 소돔에서 나가던 날에 하늘로부터 불과 유황이 비 오듯 하여 멸하였으니.

출처 미상 진주탑 11:16ㄱ

용례 22

문헌 용례

부인이 니ᄅᆞ딕 상공은 아ᄅᆞᆫ 쳬 마ᄅᆞ시고 외간으로 나가쇼셔.

현대어 풀이

부인이 이르되 상공은 아는 체 마시고 외간으로 나가십시오.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

나가다 관련 낱말

나아가다

나가다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 김무림 2020 《국어 어원사전》 지식과교양
- 김민수 편 1997 《우리말 어원사전》 태학사

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 나가다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

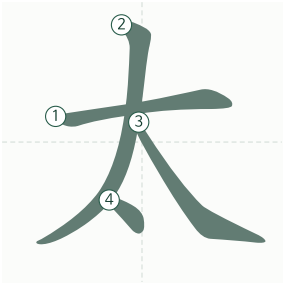
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

太

뜻·음 클 태

총 4획 · 부수 大





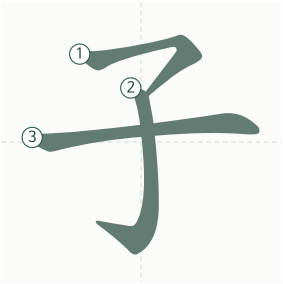
hanja.wordrow.kr/한자/太/

子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子





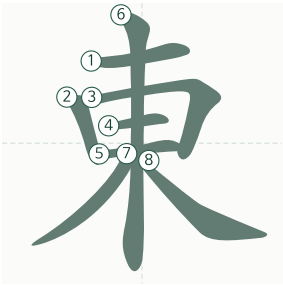
hanja.wordrow.kr/한자/子/

東

뜻·음 동녘 동

총 8획 · 부수 木





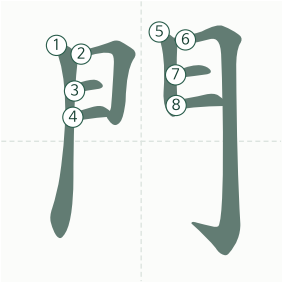
hanja.wordrow.kr/한자/東/

門

뜻·음 문 문

총 8획 · 부수 門





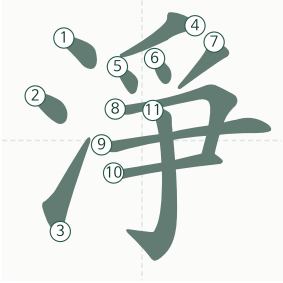
hanja.wordrow.kr/한자/門/

淨

뜻·음 깨끗할 정

총 11획 · 부수 水





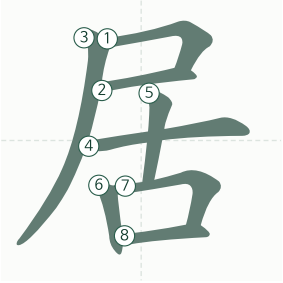
hanja.wordrow.kr/한자/淨/

居

뜻·음 살 거

총 8획 · 부수 尸





hanja.wordrow.kr/한자/居/

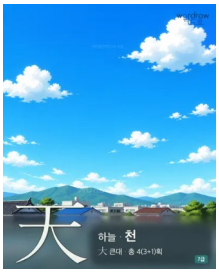
그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

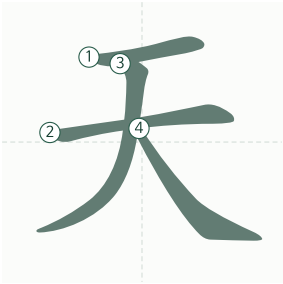
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

天 뜻·음 하늘 천

총 4획 · 부수 大



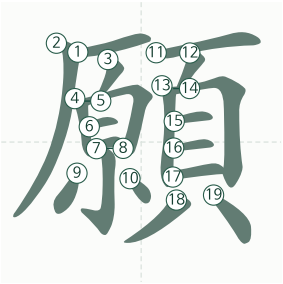


hanja.wordrow.kr/한자/天/

願 뜻·음 원할 원

총 19획 · 부수 頁



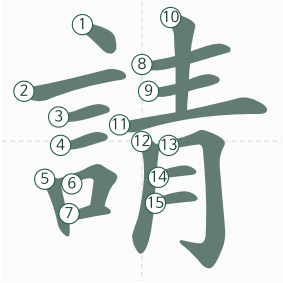


hanja.wordrow.kr/한자/願/

請 뜻·음 청할 청

총 15획 · 부수 言



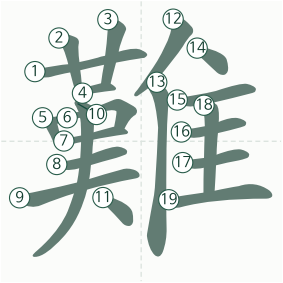


hanja.wordrow.kr/한자/請/

難 뜻·음 어려울 난

총 19획 · 부수 隹





hanja.wordrow.kr/한자/難/

陀 뜻·음 비탈질·부처 타

총 8획 · 부수 阜



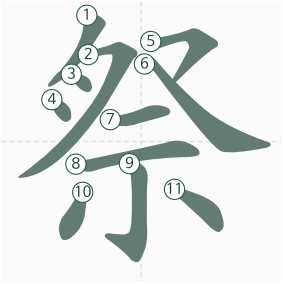


hanja.wordrow.kr/한자/陀/

祭 뜻·음 제사 제

총 11획 · 부수 示





hanja.wordrow.kr/한자/祭/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 10 · 60자

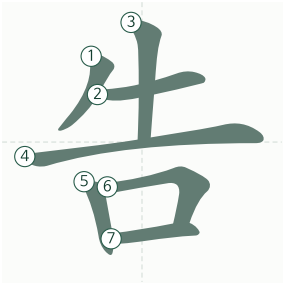
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

告

뜻·음 고할 고

총 7획 · 부수 口





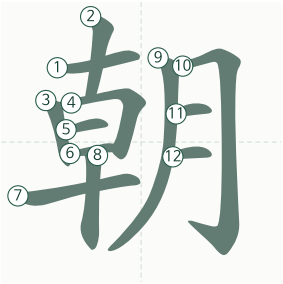
hanja.wordrow.kr/한자/告/

朝

뜻·음 아침 조

총 12획 · 부수 月





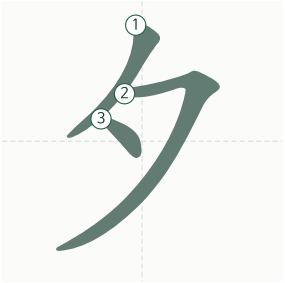
hanja.wordrow.kr/한자/朝/

夕

뜻·음 저녁 석

총 3획 · 부수 夕



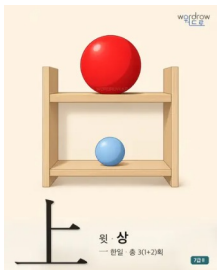


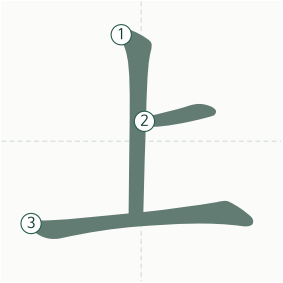
hanja.wordrow.kr/한자/夕/

上

뜻·음 윗 상

총 3획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/上/

食

뜻·음 밥·먹을 식

총 9획 · 부수 食



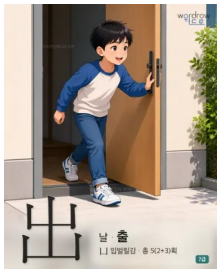


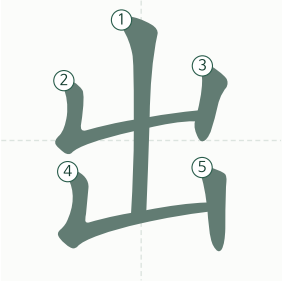
hanja.wordrow.kr/한자/食/

出

뜻·음 날[生] 출

총 5획 · 부수 凵





hanja.wordrow.kr/한자/出/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 10 · 60자

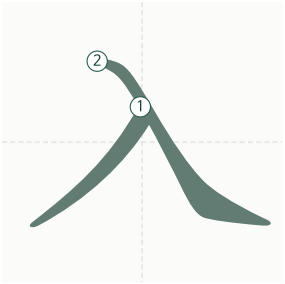
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

入

뜻·음 들 입

총 2획 · 부수 入





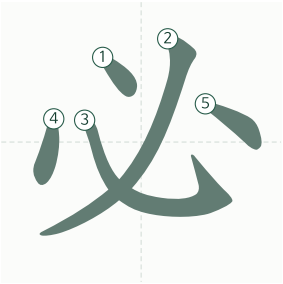
hanja.wordrow.kr/한자/入/

必

뜻·음 반드시 필

총 5획 · 부수 心





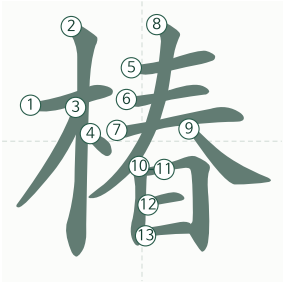
hanja.wordrow.kr/한자/必/

椿

뜻·음 참죽나무 춘

총 13획 · 부수 木





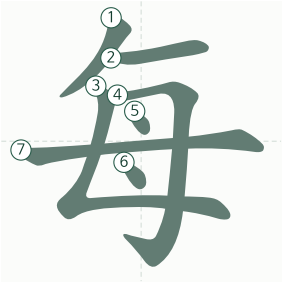
hanja.wordrow.kr/한자/椿/

每

뜻·음 매양 매

총 7획 · 부수 毋





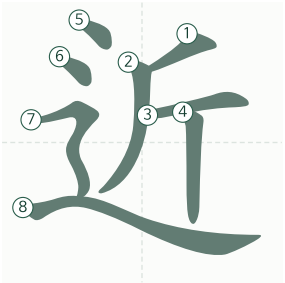
hanja.wordrow.kr/한자/每/

近

뜻·음 가까울 근

총 8획 · 부수 辶





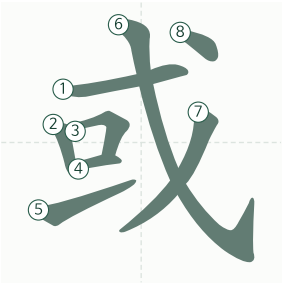
hanja.wordrow.kr/한자/近/

或

뜻·음 혹 혹

총 8획 · 부수 戈





hanja.wordrow.kr/한자/或/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

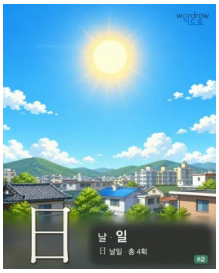
5 / 10 · 60자

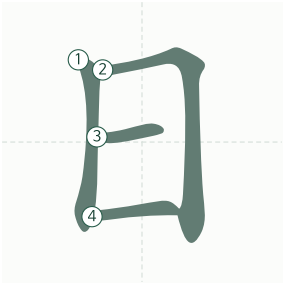
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日





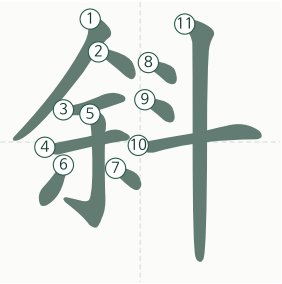
hanja.wordrow.kr/한자/日/

斜

뜻·음 비낄 사

총 11획 · 부수 斗





hanja.wordrow.kr/한자/斜/

不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一





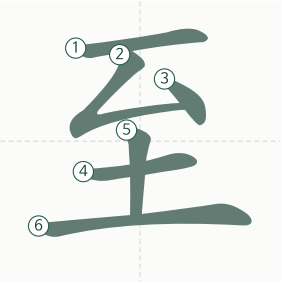
hanja.wordrow.kr/한자/不/

至

뜻·음 이를 지

총 6획 · 부수 至





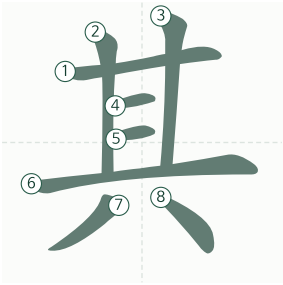
hanja.wordrow.kr/한자/至/

其

뜻·음 그 기

총 8획 · 부수 八





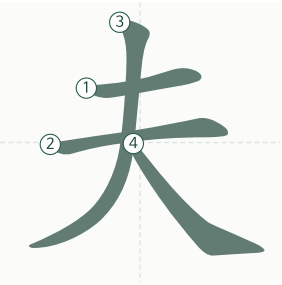
hanja.wordrow.kr/한자/其/

夫

뜻·음 지아비 부

총 4획 · 부수 大





hanja.wordrow.kr/한자/夫/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 10 · 60자

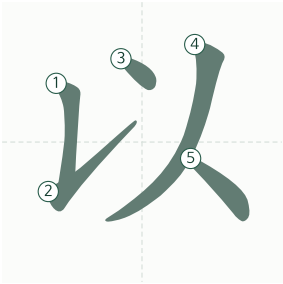
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

以

뜻·음 써 이

총 5획 · 부수 人





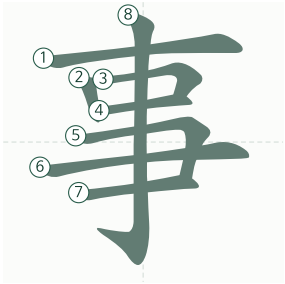
hanja.wordrow.kr/한자/以/

事

뜻·음 일 사

총 8획 · 부수 亅





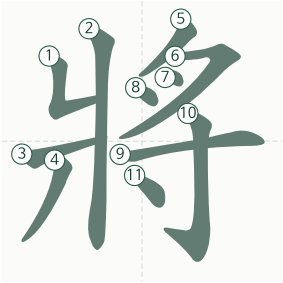
hanja.wordrow.kr/한자/事/

將

뜻·음 장수 장

총 11획 · 부수 寸





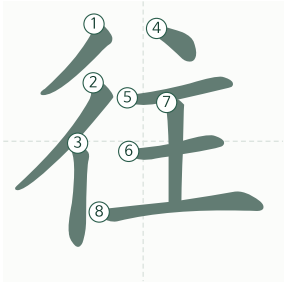
hanja.wordrow.kr/한자/將/

往

뜻·음 갈 왕

총 8획 · 부수 彳





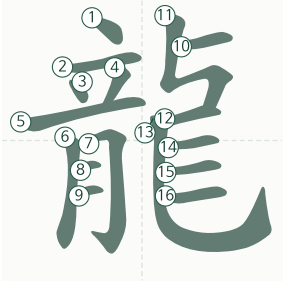
hanja.wordrow.kr/한자/往/

龍

뜻·음 용 룡

총 16획 · 부수 龍





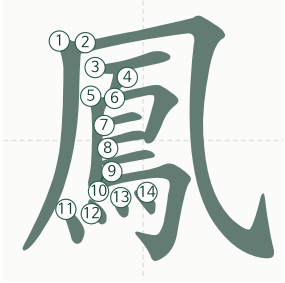
hanja.wordrow.kr/한자/龍/

鳳

뜻·음 봉새 봉

총 14획 · 부수 鳥





hanja.wordrow.kr/한자/鳳/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

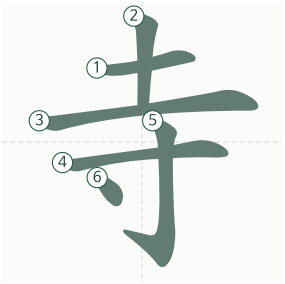
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

寺

뜻·음 절 사

총 6획 · 부수 寸





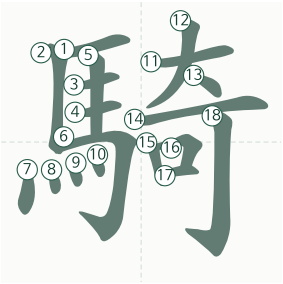
hanja.wordrow.kr/한자/寺/

騎

뜻·음 말탈 기

총 18획 · 부수 馬





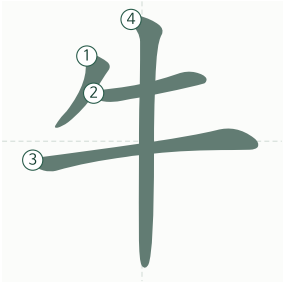
hanja.wordrow.kr/한자/騎/

牛

뜻·음 소 우

총 4획 · 부수 牛





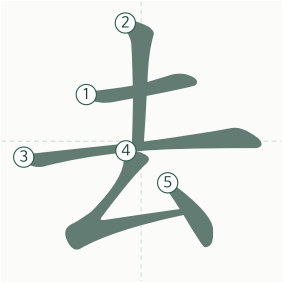
hanja.wordrow.kr/한자/牛/

去

뜻·음 갈 거

총 5획 · 부수 厶





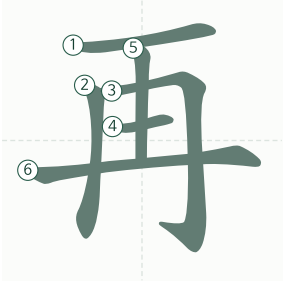
hanja.wordrow.kr/한자/去/

再

뜻·음 두 재

총 6획 · 부수 冂





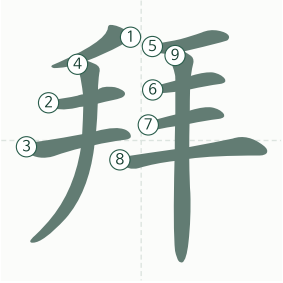
hanja.wordrow.kr/한자/再/

拜

뜻·음 절 배

총 9획 · 부수 手





hanja.wordrow.kr/한자/拜/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 10 · 60자

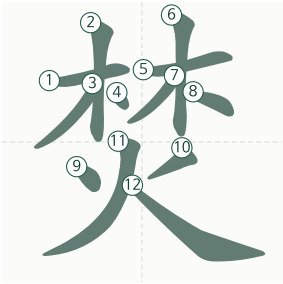
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

焚

뜻·음 불사를 분

총 12획 · 부수 火





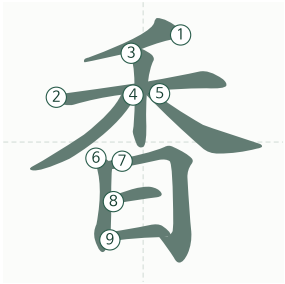
hanja.wordrow.kr/한자/焚/

香

뜻·음 향기 향

총 9획 · 부수 香





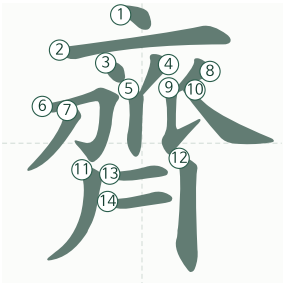
hanja.wordrow.kr/한자/香/

齊

뜻·음 가지런할 제

총 14획 · 부수 齊



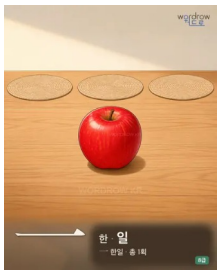


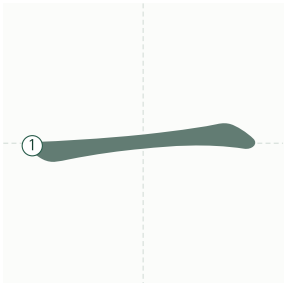
hanja.wordrow.kr/한자/齊/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





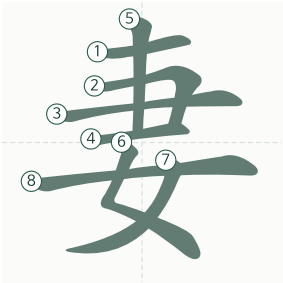
hanja.wordrow.kr/한자/一/

妻

뜻·음 아내 처

총 8획 · 부수 女





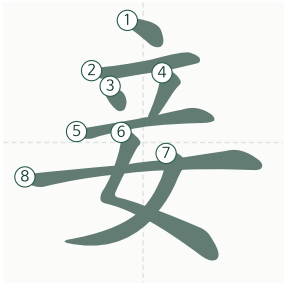
hanja.wordrow.kr/한자/妻/

妾

뜻·음 첩 첩

총 8획 · 부수 女





hanja.wordrow.kr/한자/妾/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

9 / 10 · 60자

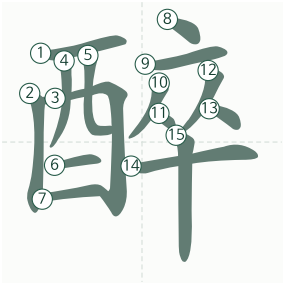
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

醉

뜻·음 취할 취

총 15획 · 부수 酉





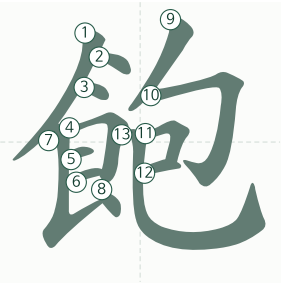
hanja.wordrow.kr/한자/醉/

飽

뜻·음 배부를 포

총 14획 · 부수 食





사전 14획 · 획순 그림 13획

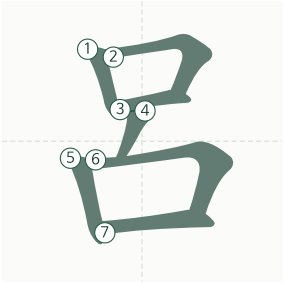
hanja.wordrow.kr/한자/飽/

呂

뜻·음 성(姓)·법칙 려

총 7획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/呂/

布

뜻·음 베·펼 포 / 보시 보

총 5획 · 부수 巾





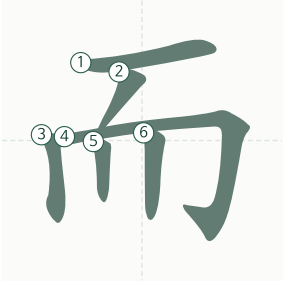
hanja.wordrow.kr/한자/布/

而

뜻·음 말이을 이

총 6획 · 부수 而





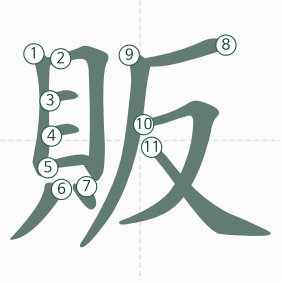
hanja.wordrow.kr/한자/而/

販

뜻·음 팔[賣] 판

총 11획 · 부수 貝





hanja.wordrow.kr/한자/販/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

10 / 10 · 60자

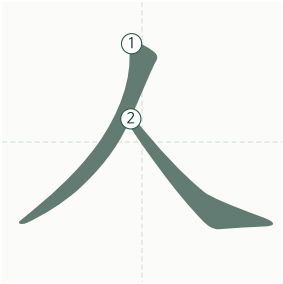
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





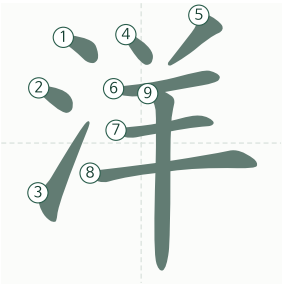
hanja.wordrow.kr/한자/人/

洋

뜻·음 큰바다 양

총 9획 · 부수 水





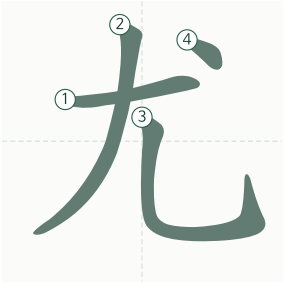
hanja.wordrow.kr/한자/洋/

尤

뜻·음 더욱 우

총 4획 · 부수 尢



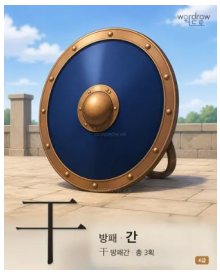


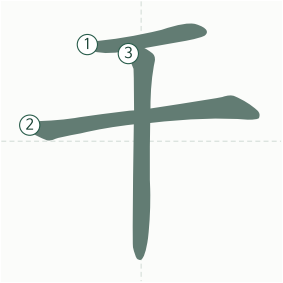
hanja.wordrow.kr/한자/尤/

干

뜻·음 방패 간

총 3획 · 부수 干





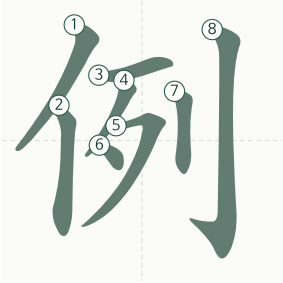
hanja.wordrow.kr/한자/干/

例

뜻·음 법식 례

총 8획 · 부수 人





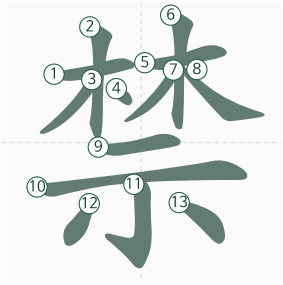
hanja.wordrow.kr/한자/例/

禁

뜻·음 금할 금

총 13획 · 부수 示





hanja.wordrow.kr/한자/禁/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.